



**MINISTERO della PUBBLICA ISTRUZIONE  
ISTITUTO COMPRENSIVO ALDO MORO**

Via Europa - 20011 CORBETTA (MI)  
tel. 0297271739 - tel. fax. 0297271776  
e-mail: miic85600b@istruzione.it  
Codice Fiscale 90015660153

Prot. n° 4268/B33  
N° 30/Reg. contr.  
CIG Z051C6952F

**Contratto di collaborazione occasionale per attività ed insegnamenti facoltativi ed integrativi**

L'Istituto Comprensivo "Aldo Moro" di Corbetta, rappresentato legalmente dal Dr. FRANCESCO VALENTE Dirigente Scolastico pro-tempore, nato a Castelfranci (AV) il 29/05/1952, Codice Fiscale VLNFNC52E29C105A e domiciliato, per la sua carica, presso l'Istituto Comprensivo "Aldo Moro" in Via Europa - Corbetta (MI)

con la presente scrittura privata a calare ad ogni effetto di legge fra lo STUDIO LINGUISTICO DOTT.SSA JENNIFER JEAN LOWE con sede legale in via Trieste, 21/a in Santo Stefano Ticino (MI), P.IVA 04415310962, nella persona della dott.ssa Jennifer Jean Lowe in qualità di legale rappresentante dello Studio Linguistico

Premesso che:

Lo Studio Linguistico dott.ssa Jennifer Jean Lowe

- svolge attività di insegnamento della Madrelingua Inglese;
- ha capacità operativa essendo presente nel suo organico insegnanti qualificati come esperti di Madrelingua Inglese;
- ha dimostrato disponibilità a fornire un esperto di Madrelingua Inglese (laureato) per la realizzazione di un progetto di gruppo.

Tutto ciò premesso, le parti convengono e stipulano quanto segue:

**1 - Premesse**

Le premesse costituiscono parte integrante della presente scrittura privata.

**2 - Oggetto**

Lo STUDIO LINGUISTICO DOTT.SSA JENNIFER JEAN LOWE, fornirà un insegnante di Madrelingua Inglese laureato per la realizzazione del progetto "MADRELINGUA INGLESE" per le classi 1<sup>a</sup> a tempo prolungato della Scuola Secondaria "Simone da Corbetta" di questo Istituto Comprensivo, dietro pagamento di corrispettivo come previsto dall'art. 4 comma 2, a partire dal 03/11/2016 per n. 15 ore di lezione/classe (tot. 60 ore).

**3 - Esecuzione delle prestazioni**

LO STUDIO LINGUISTICO DOTT.SSA JENNIFER JEAN LOWE si impegna, ai fini di cui all'art. 2, a coordinare la propria attività con il personale coinvolto nel progetto, programmando con questi un calendario dei lavori.

**4 - Obblighi dei contraenti**

LO STUDIO LINGUISTICO DOTT.SSA JENNIFER JEAN LOWE si obbliga:

- a coprire con apposita polizza assicurativa eventuali danni a persone e cose arrecati durante l'effettuazione del servizio da parte del proprio educatore e a sospendere il personale impiegato ove si verificassero motivazioni che a concorde giudizio delle parti pregiudichino la corretta prosecuzione della progettazione o gestione del Servizio;
- a garantire la supervisione in merito al lavoro dell'esperto

L'ISTITUTO COMPRENSIVO "Aldo Moro" di CORBETTA si obbliga:

- a fronte di fatturazione da parte dello STUDIO LINGUISTICO, a saldare un compenso forfetario di € 2.160,00 (omnicomprensivo) entro 30 giorni dal ricevimento del documento contabile.

- a collaborare inoltre nella conduzione della progettualità che potrà essere ridefinita nella sua attuazione di comune accordo tra le parti, attraverso momenti di sintesi e confronto con lo STUDIO LINGUISTICO DOTT.SSA JENNIFER JEAN LOWE.

### **5 – Facoltà di risoluzione del contratto**

Le parti convengono che, oltre a quanto è genericamente previsto dall'art. 1453 del Codice Civile per i casi di inadempimento alle obbligazioni contrattuali, costituiscono motivo per la risoluzione del contratto per inadempimento, ai sensi dell'art. 1456 del C.C., le seguenti fattispecie:

- interruzione del servizio senza giusta causa;
- inosservanza reiterata delle disposizioni di legge e degli obblighi previsti dal presente contratto.

Nelle ipotesi sopra indicate il contratto sarà risolto di diritto con effetto immediato a seguito di comunicazione delle parti, a forma di lettera raccomandata.

### **6 – Foro competente**

Nel caso di controversie, le parti non potranno sospendere né rifiutare l'esecuzione del servizio, ma dovranno limitarsi a produrre le proprie motivazioni per iscritto, in attesa di decisioni concordate.

In assenza di una soluzione concordata per qualsiasi questione insorta tra le parti relativamente ai patti convenuti e a quanto non previsto dal presente atto, ma relativo al servizio in oggetto, la controversia sarà demandata al Tribunale di Milano.

### **7 – Rispetto della normativa sulla sicurezza e sulla privacy**

Lo STUDIO LINGUISTICO DOTT.SSA JENNIFER JEAN LOWE si impegna a garantire lo svolgimento del servizio:

- nel rispetto di tutte le norme in materia di prevenzione infortuni, igiene e sicurezza sul lavoro ai sensi del D.Lgs. n. 81/2008 T.U.
- nel rispetto delle disposizioni previste dalla legge 675/95 (Tutela della Privacy) e successive modifiche ed integrazioni. Lo Studio Linguistico ed il Coordinatore garantiscono la riservatezza delle informazioni riferite alle persone che fruiscono delle prestazioni oggetto del servizio.

Corbetta, 2 novembre 2016

Per Lo Studio Linguistico  
Il Legale Rappresentante  
D.ssa Jennifer J. Lowe

Per l'Istituto Comprensivo  
Il Dirigente Scolastico  
Dr. Francesco Valente

Firma autografa sostituita a mezzo stampa  
ai sensi Art. 3 c. 2 del D.Lgs 39/93

